

# OMUKWETU



Oshifo shOngerki onkwaevangeli paLuther yomOwambokavango/Die Tydskrif van die Evangeliese Lutherse Ovambokavango Kerk

No. 20

OKOTOBA

1967

## OSHITUTHI SHEYELITHO LYEITAALO SHOOMVU- LA 450

### OSHIVILO OTASHI DANWA MOUNYUNI AUSHE

OvakwaLuther ve dule eemiliyon 74. Mounyuni aushe keembinga neembinga, moiwana nomomalaka nomaluvala e lili noku lili, otava dana oshivilo eshi. Meeradio nomoifo nomomaudifo keembinga neembinga dounyuni otaku udika oukwashivilo. Vahapuhapu ova dana oshivilo eshi moshilando Wittenburg, omo Luther a tula omatomhelo komuvvelo wongerki. Aveshe keembinga pamwe nafye yo, otava hambelele Kalunga omolwevangeli layela lomuJesus Kristus.



Luiher ta pamhele omatomhelo  
aye 95 komuvvelo  
wongerki muWittenburg.

Oshoka osho Kalunga a kala e holeounyuni, Oye a yandja Omona waye Ewifa. Opo keshe tuu ou te mu itavele a ha kane, ndelene a mone omwenyo waalushe! Joh. 3:16.

### KALUNGA OYE EGAMENO MATATI NEGONGA

(Eimbilo lyadr. M. Luther)

1. Kalunga oye egameno, Matati wo negonga. Oye note tu shigi wo. Moongodhi nomiiponga. Omutond' omuhindadhi, Oye omukondjithi, Omugey' omudhudhu ngo Ye omundjahi wo Muuyuni mwaa nomukwawo.
2. Ts' ihatu sind' omutondadhi Koonkondo dhetu yene, Tse otu na Omupopili, OJesus Kristus mwene. Ote tu kondjele, Note tu gamene, Oye a sindana, Nokwa nyanyagula, Onkondo ndho dhoheli.
3. Uuyuni nando u\_udhile ndo Oosatana pombanda, Ya hala ye tu mane po, Tse katu na uumbanda. Omupangeli ongu, Ta lel' uuyuni mbu, Kwa gee ta ndunduma, Ye iha vulu sha, sho Jesus okwe mu sindi.
4. Oohapu dhOmuwa tu dhi na, Dha kola kaadhi vulu. Omupopili ngu tse tu mu na, Kalunga komegulu. Nge taa tu yugu po Eliko, mwenyow, Tse twaa na ko na sha, Oshoka tse tu na Uuyamba waKalunga.



## AAFUTHI AAFUTHI AAFUTHI

Okwa kundanwa, oshinyangago ngalo shegongalo Edundja sha gwayelwa ishewe komufuthi. Okwa kondjitha okuteya oshiketha (Brandkas) shokupungula iimaliwa, ihe ina vula sha.

Iinyanga yomagongalo ayihe otayi ka mona mbala iiketha ya kola yokupungula iimaliwa, onke aafuthi naatseye kutya, otaa ki ihepeka ashike ngele taa ka konga iimaliwa miinya nga, ano otaku kuthwa onkatu ngashinge yi.

Ngoka to ende nedhiladhilo ndika, takamitha, Nampongo omu li pamwe naye.



Ovamati Ovawambo mefano, okwa li tava ningilwa omambo komvevangeliste F. Nghihihwa womOtavi. Ovamati ove limoilonga mofuka pokati kOtavi naKombat.

### OMWENE OYE OMUFITA WANGE

Ps. 23:

Ovamati vetu, ovo tava longo mepangelo lomina, mokomboni inini Nuwe Campany, inava hala okumwena. Alushe tava popi Omwene oye Omufita wange, tave shi ningi noondjimbo. Omwene ne va yambeke.

Malakia Hauuanga.

P. H. Hanjango, Engela, ota ti: Ngenge tu li moudjuu mefimbo lou nyasha, tu ifaneni ekwafo pombada tu tye: Omwene Jesus kwafe nge eenghonomoilonga yange. Oye ote ku kwafa.

## AAKONGI YONDJILA MUSWAKOPMUND



Aagundjuka mbaka yomuSwakopmund oya gongele iimaliwa, opo ya ka talelepo egongalo lyaUsakos. Oya mono oshienditho shokolutenda she ya pula iimaliwa R 82.93 otwa li atuhue kumwe 53.

Ongula yOsondaha twa yi mongerki yaUsakos. Omwevangeliste Sedekia a kwatele komeho elongelokalunga. Omwevangeliste I.Kamho okwa uvitha. Konima yomambo otwa ka talelapo

iipangelo notwe ya imbile oondjimbo nokupopitha noohapu. Aayevangeliste ya popitha unene aantu noyamwe peha lyaagundjuka.

Ongulohi twa ningi ishewe ohungi. Aagundjuka mohungi oya imbi noya hokolola. Aausakos oye tu yakula wo palutu nopamwenyo. Iipopiwa ya popiwa mOshinama, Herero, Afrikaans, nOshiwambo. Otwa talalekwa koomwenyo esiku ndyoka.

Simon Kambonde.

### OSHIPONGA SHOMUNONA A SILE MOMEYA

Sha halutha oomwenyo dhaantu.

POniipa pwa tukuka elaka pethimbo lyomutenya tali ti kutya: Omunona okwa gwile momuthima! Elaka lya taandele mbala nOniipa ayihe naantu, unene aanaskola naalongi yopOniipa, ya adhika ye li mootundi naashiinda oya matukile komuthima.

Oomwenyo dha haluka nopwa monika nehaluko kutya, okanona okamati Benjamin Ndakondjelwa Amakali, oye a sile momuthima gu li medhiya pooha dhegumbo lyahe Josef Amakali negumbo lyomusititagongalo gwOniipa Hofni Nakamhela.

Tate Amakali, oye omulongi omukulu mOniipa ta tseyika nawa ko-yendji. Ruben Amakali, omukuluntu gwanakusa, oye a ningine mbala momoya nokwa kutha mo okandenge, ihe ka li kaa nomwenyo. Ekwatho lya kongwa mbala moshipangelo mOna-ndjokwe, ihe inashi kwatha sha.

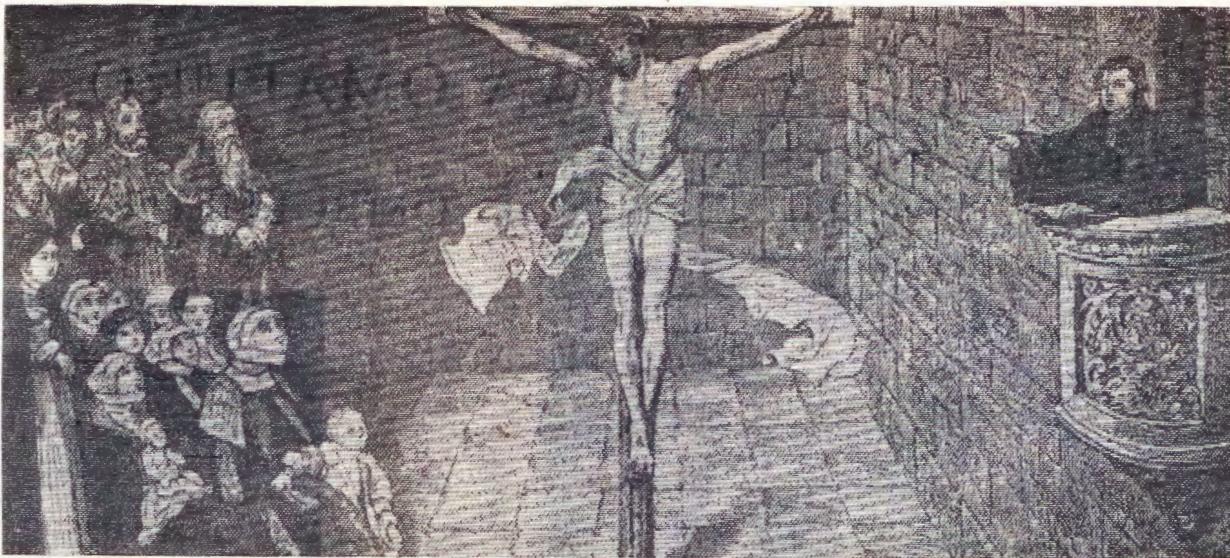
Aanona yoosikola dhOniipa ya gongala oyendji ya kunduka omuthima sho okanona taka kuthwa mo notwa dhengwa koomwenyo.

Komatango kwa ningwa efumviko, lya ningwa komusititagongalo. Okwa popitha nokufatulula kutya, otu nomwenyo nando tatu si. Otatu mono omwenyo nokupitila meso, ngele twa kala muKristus sho a tumbula: "Oshike tamu kongo omunamwenyo motati kaasi?"

Okwa imbwa omaimbilo gehekeleko nomapopitho wo. Osho tatu tala nkene tu na shili okulongekidha mbala okukala kwetu, oshoka ethimbo olye endelela.

Olwindji pwa kundanwa iiponga yokusa momeya ha yi adha aakuluntu naanona. Onkee omolwomithima nillambo yomeya yi li aluhe pooha dhomagumbo, otu nokugalikana aluhe: Tu gamena Omuwa kiponga yombadhilla, sho tse yene tatu tala tu ende aluhe medhimopo lyoondjo. Otatu hallele aanegumbo lyaAmakali ehekeleko lyokegulu omoluhodhi lwavo.

Hilja Nakale, Engela, ota ti: Ondjoku otau xulupo nomutenya ou li popepi. Tu lidulen iano oilonga yomulalu nde tu djalen oiti youyele. Tu endeni meenghedi diwa nde tu ninge ovana ovaduliki.



Luther okwa udifila ovanhu ve uye kexupifo lomuJesus Kristus omuvalelwa momushiyakan, olo fye yo twa pewa. Ota monika moshuudifilo kolulyo.

## LUTHER OKWA MONO OMAPUKO MONGERKI YOPAROMA

Oye mwene ina hokwa omapuko noina hala aantu ya Kalunga ya pukithwe.

Dr. Martin Luther okwa longwa nawa nokwa ningi omuprofesori. Okwa longo elongo lyuukriste nokufatula Ombimbeli. Okwa kala wo no-kuuitha nehwamo enene. Ewi lye lya li ewanawa lya kambula aayamba, oohepele, aagundjuka, aakuluntu, ookashuku naailongi. Okwe ya ulukile oohapu dha Kalunga tadhi tula omuntu mondjila notadhi hupitha. Omungowino gumwe okwa li e mu pulakene okwa ti: Omwiikaleli nguka ota ka yambula aasitagongalo ayehe, ote eta elongo epe nota yelitha ongerki ayihe, oshoka oku li moohapu dha-

Kristus nokaku na ngoka te mu sindi.

Luther sho a yi ku Italia, okwa mono mo Aapristeli (aasita) ya gandja oshiholelwa oshiwiniyi kaantu. Okwa mono wo aasita yamwe inaa itaalashoka ya longo, oya sheke iipango nelongo lyongerki. Shika oshe mu e-hameke shili. Luther sho a konakona nokupulapula aapristeli mbeyaka iinima yimwe, oye mu yamukula ya ti:

MuRoma omwa pungulwa elapi lyofei lya Veronika, Veronika a li a pugula nalyo Jesus epupyu, sho a li mondjila yokuya ku Golgata. Ngokata tala elapi ndika nehalo lyehupitho, ota ka mona Omukulili nota hupithwa. Aaroma oye li ulukile Luther. Luther a yi kongerki nokwa talà nawa elapi nokwa mono kutya, olyo elapi lyowala kali na sha shilwe nando. Luther okwa ka tala ishewe ookatakombé, oombila dhaakriste yotango dhomoombogo mevi. Okwa tala iiketha yomidhimba, omasipa nomakende ge nombinzi yaahokololambinzi, mbyoka ya simanekwa kaakriste mbeyaka, ihe ayihe mbika inayi mu fudhitha komwenyo.

Gumwe e mu lombwele: Aawe, iilondelo ya Pilatus otayi ku kwatha, nkoka Pilatus a londelo sho ta ulikile aantu Kristus omuhepekwa. Oye etwa muRoma, nongele to kookaya kiilondelo mbika nokugalikana, ito limbililwa we edhimo lyoondjo. Luther e shi ningi, ihe ina mona ombili tuye (Luther) mwa penduka ewi tali ti: Omuyuki oha kala nomwenyo keitaalo, ha kelapi nenge kiilondelo, okeitaalo alike. Luther a zi ko ihe a sohoni molwomaitaalo gopombambo ga pangele aantu mbeyaka.



Luther ta mono Ombimbeli

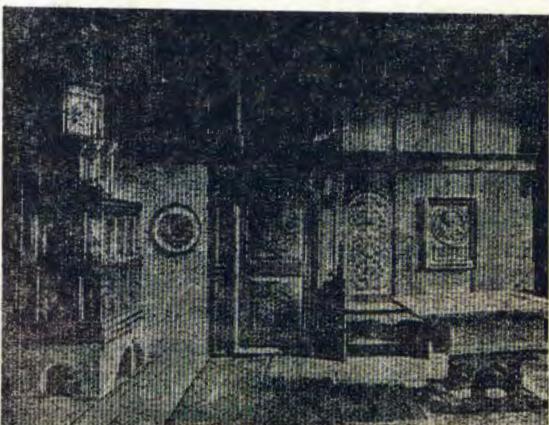
## OSHIPONGA SHOSHI-HAUTO

Oshihauto shimwe shomoihauto yoilonga yeefikola, osha kandoma, omushingi Tuhafeni Andreas. Omumati Shatilue Gabriel Nanghaku wokOmafo mOukwanyama, okwa valukwa unene eshi a wa mo. Okwa twalwa neulumo moshihakulilo mOshakati nde okwa mana kwinya oweenda waye. Ame nomushamane Jesaja Shipiki otwa twala omudimba waye, keumbo lavo. Omwene ne va hekeleke ovo va filwa ngaha.

F. Nakanue.

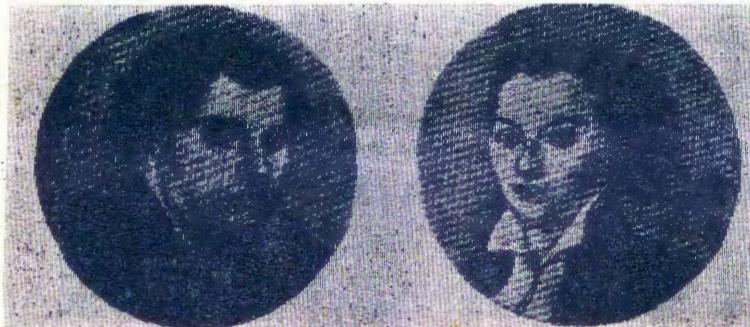
## OSHEDA

Oshifo shimwe hashi nyanyangidifwa kongerki ya Anglikan kOdimbo, edina lasho "OSHEDA", osha tongwa kutya, osha fya po paife. Hamushanga woshifo osho okwa shiivifa kutya, oshifo osha fya po, osheshi ihashi mono ovanyoleli novaleshi va wana nde otashi kanififa ashike oimaliwa oyo tai pumbiwa moku shi nyanyangidifa muKaapstad.



Oshinyanga shomegumbo lya Luther

# LUTHER SHO A VULWA OMAPUKO, OKWA TUMBULA: “ONTUNDA OTANDI YI NINGI OMBULULU”



*Martin Luther nomukulukadhi gwe Katarina*

## ELANDITHO LYOOOMBAPILA

Julius II onakuhola omalugodhi, ngoka a li muupapa, Luther sho a li muRoma, okwa si nokwa landulwa kuLeo X. Nguka ka li a hokwa uukambe nomalugodhi, ihe uunongo nuunkulungu, unene momatungo. Okwa li a hala okutsakanitha etungo lyongerki yaPetrus omuyapuki ndjoka yuvanekwayi ninge ontimpeli yuukriste yoopalelela. Ihe otayi tungwa ngiini? Iimaliwa oyindji yi thike mpo Leō ote yi adha peni?

Gumwe gwaakardinale okwe mutsu omayelete a nyole oombapila dheidhimopo lyoondjo. Na ngoka ta kala e nombapila ya tya ngaaka ota manguluka komagelo gongerki nota kala e nedhimopo lyoondjo. Nakehe ngoka okwa li e na sha mpoka. Aapapa ya mono pamukalo nguka omalikotaga kungulukile kuRoma. Oshike Leo itaa longitha omukalo nguka?

Oyu uvathana nomumbisofi omukuluntu gwomuMainz, edhina lye Albrecht, a ka landithe oombapila dheidhimopo lyoondjo muNdowishilanda. Omumbisofi omukuluntu a mono nzinya **omuhalithi Johannes Tetzel**, omudominikani, ongoka kwoopalele oshilonga shika shili.

Tu taleni ano, nkene Tetzel ta longo oshilonga she. Okwa londo mokatemba komalenga ete ende noshilongo, ta thindikilwa kaalondi yuukambe yatatu. Ngele ta thiki popepi nomukunda, ota tumu elaka kepangello kutya, esilohenda lyaKalunga na-Tate omuyapuki oli li popepi, tali ya. Ayehe oya li ye nokwiilongekidha ano. Aapangeli aapristeri aai kaleli aa-kiintu, aanongeki naalongwa aalumentu naakiintu, eeno ayehe taa shi-vulu, oye ya ya tyookiinteli dha tema momake taa hiki uuumba uu-

ngendjo taa ka tsakaneka omulandithi gwoombapila dhekuthilo. Aantu nge ye mu kundu, ota londo okakambe, manga aalumentu yane ya kwata ondunda ombwambwambwambwa yi mu ningile omuzile. Onzappa oya tetekela yi li moshigwilo shoo-ngala shoopalelela. Ayehe taa yi kongerki, taa imbi omaimbilo, yo taa totomona omagalikano, nolwithi lwo-matsinino ye li mulo omongerki no-kahumba taka pumwa nuunkulungu.

Omushigakano omutiligane nomatati gomupapa taga langekwa koaltari. Tetzel ta londo koshiuvithilo, ta popi manga aantu taa pulakene, eta ti: “Omushigakano nguka omutiligane ogu noonkondo, ngashika omushigakano gwaKristus. Omuwa Kalunga ita pangele we, epangelo alihe okwe li p'omupapa. Onda hupitha aantu oyendji noombapila dhekuthilo ye vule mbe-yaka ya hupithwa komauvitho gomu-yapostoli Paulus.

Oombapila ndhika itadhi kwatha aanamwenyo ayeke, ihe naasi wo. Yantu ne, kamu uvite ooho noonyoko naamwanyoko taa kugu oonkugo — momulilo gwopokati? — Otaa lulukwa shili nayi. Ya hupitheni nuugano uushona. Egulu nena olye egulukila ayehe. Otamu tindi okuya mo? Mepangulo lya hugunina otandi ka mangululwa, ihe ne, otamu geelwa, o-shoka tamu dhini ehupitho enene li thike mpa. Nando mu kale mu nohemma yimwe ayike, omu noku yi gandjanoku yi landitha po, opo mu mone esilohenda.

Dhiladhileni tuu, iimaliwa tayi ningi yetungululo lyongerki yaayapostoli Petrus naPaulus naahokololambinzi oyendjiyendji. Omasipa gawo omayapuki ge li pontundulu taga lokwa notaga olo. Osho ngaa na shi-tye ngaaka?”



*Eyapulo lyoondjokana dhaLuther naKatarina von Bora*

Oku ulike koshiketha shosheela, moka hamu tulwa iimaliwa nokwi igidha lutatu, sho ta londoloka koshiuvithilo notu umbile mo oshimaliwa eta ti: “Kwatheni. Gandjeni. Kolekeni.”

Kape na omalimbililo, aapulakeni oya landula oshiholelwa shika. Tetzel okwa heke aantu. Eitedhululo itali pumbiwa, ngele taa futu, ayihe ota-yi kala ya yela.

Noondjo ndhoka tadhi ka ningwa komeho, omuntu ota pewa wo ombapila yekuthilo, ngele ota futu. Esiku limwe omumbala gwohamba George gwaSaksi okwa kotokele Tetzel. Okwa pe Tetzel iimaliwa 30,a futu ondjo te ke yi nginga komeho, nokwa pewa ombapila yedhimopo lyoondjo. Esiku limwe, Tetzel sho a li mokati ta ka halitha oombapila dhe, okwa matukilwa komumbala ngoka, nokwe mu ulike egonga pontulo ta ti: “Piimaliwa nomwenyo, kutha po shimwe.” Tetzel okwi igidha pombanda ngomunampwidhuli, ti ipo-pile nethingo lyongerki. Okwa li e nokugandja ayihe a li e yi na, nge a hala nenge ina hala. Omumbala okwe mu pe po ishewe omankawa goopala. Tetzel okwa nyenyeta pomukwaniilwa George nokwe mu popo a geelwa. Omukwaniilwa okwa li a geya, ihe omumbala sho a ulukile omukwanii-lwa ombapila yekuthilo, ya nyolwa kuTetzel mwene, okwa ti owala: “Kwee-kwekwekwe-”, nomumbala a ethiwa.

Omuhalithi gwoombapila dhekuthilo okwi igugitha mwene, okwe shi ilongela wo, oshoka okwa pukitha aantu nayi. Okwa ngungumanek aantu ya fa ya dhiminwa po oondjo, nando inadhi dhimwa po. Oya dhiladhila, nena otaa kala ngashika ya hala noyi inekele taa yi megulu, oshoka oya futila oondjo dhawo.

Aantu ya kala yaa noshimpwiyu naakanakonashanakalunga. Fredrik Munandunge okwa li uvite ko nawa nokwi indike ehalitho lyoombapila lya ye moshilongo she. Tetzl ka li ta vulu okuya muWittenburg, ihé okwa kala muJütebock neha ndyoka ka lya li kokule nongamba yaSaksi. Aanamanya naanahambo naantu yomuWittenburg sho ye shi uvu, oya yi omathele ye ki ilandele oombapila ndhoka. Tetzl osho a li a hala, ihe Luther u uvite nayi mpoka, oshoka ngele ta kumagidha aantu yi itedhulule moonjjo dhawo ya galukile kuKalunga, nena otaye mu ulukile oombapila dhekuthilo noye mu lombwele taa ti; osha gwana she ya gwanenena, itaa dhiladhila nando okutopoka nuulunde wawo. Luther okwa li a tsuwa nayi, sho a uvu omalaka gedhinokalunga, nokwe dhi kondjitha nomauvitho ge noonkondo.

Aantu ya ningi oomwenyo ombwinyi noye ke shi lombwela Tetzl kuty, Luther okwa dhini oombapila dhekuthilo. Omuhalithimbapilakuthilo a geye nonkondo. Oku umana, ta tukanta sheke nokwa li ta tilitha aantu sho a londa koshiuvithilo. Okwa temitha omulilo omunene pomalandelo. Omo moka ta fikile aapukithi mboka taa yelekele okukondjitha oombapilakuthilo oondjapuki. Ou shi shono osha tilitha Luther? Aawe, okwa li u uvite kuty, kee na okumwena we. Okwa ti: "Kalunga ngele okwe shi hala, otandi ka ninga ombululu montunda!" Ina lombwela nando gumwe gwomookume ke, shoka a dhiladhila okuninga, okwa li e nuupyakadhi owindji omasiku gamwe. Okwa nyolele mombapila onene iiludhikitha oyindji moka ta holola omadhiladhilo ge puuylele kuty, ota dhini shili oombapilakuthilo ndhoka.

Sho a mana okunyola, okwa yi nombapila ye kongerki yaandjavo nokwe yi mbambale komweelo. Ayehe mboka yi ile kongerki, oya mono ombapila onene yi li komweelo.

Esiku lya landula ko, 1November, aantu oyendjiyendji oye ya koshituthi shaayapuki kongerki noya pulathana, shoka sha nyolwa mombapila onene yi thike mpoka.



Luther ta lundulula Etest. Epe "muPatmos."

Luther okwa kondjitha ombapila-kuthilo owina nokwa tokola, okwi ilongekidha a ludhike puuylele nomuntu kehe a tsoundumbo niiludhikitha ye 95. Ihe kakwa li ngoka e nomukumo okuludhikitha Luther moshinima shika. Iiludhikitha ya nyanyangidwa noya popiwa. Aantu mbo-ka ya tseyea oshilatina oye yi fatulula mOshindowishi eta ye yi nyanyangidhitha, Luther manga kee shi po sha. Pamukalo nguka oya taandele mba-lambala mokati kaantu ayehe, noye yi leshelathana. Iwike iyali sho ya piti po, oya li ya tseyika muNdowishilanda alihe, nomiiwike ine omwEuropa alihe. Ngomuntu oto ti, shila aa-yengeli yaKalunga ya li oonzapo dho-kutaandelitha iiludhikitha mbika 95 yi adhe apehe.

Aantu, ya sindwa kiiudhikitha mbika, oya li oyendji ye vule mboka yi inekele oombapilakuthilo dhaTetzl. Shoka Luther a longo oshe ya popitha momwenyo dhawo noya li yu uvite ko nawa. Omunashili kehe o-

kwa panda Luther. Otatu uvu ko mbala, ngele tatu ka lesa nando iiludhikitha yimwe, ngaashi mbika:

Oshiludhikitha 32 - Mboka taa dhiladhila taa lagopalekwa koombapi-lakuthilo, otaa ka ya moheli pamwe naalongi yawo.

Oshiludhikitha 36 - Omukriste kehe e noluhodhi oluyuuki luulunde we, ota dhiminwa po oondjo, itaku pumbiwa ombapilakuthilo.

Oshiludhikitha 62 - Eliko lyashi-li lyongerki oyo evangeli lyaKalunga, lyeadhimo lyaKalunga nesilohenda lye.

Ihe Tetzl okwa li a geya, iipindi ye oya gongele eliko enene. Okwa tokola wo a nyole iiludhikitha mbyoka ya leshwa muJanuari 1518 muFrankfurt pwOder. Okwa popile oombapilakuthilo nelongo lyadho nokwa ti: "Noga ta ti, omwenyo itagu zi momayelekamulilo (moshitheto shomwenyo), epeni sho tali kolokotele moshiketha, okwa puka." Okwa koleke epangelo lyomupapa miiludhikitha yi ili noyi ili. Okwa tema omulilo nokwa fike po iiludhikitha yaLuther nomambo gamwe ge eta ti: "Mupeni iiwike iyalu nenge ine, nena omupukithi ota ka fikwa po."

Tetzl ifundjaleke mwene, Luther ita si, ihe ota sindana. Opena ye ndjoka ya nyola iiludhikitha oya thi-ki kuRoma noya telaganitha oshishani shomupapa. Osha yaguminwe komukwaniilwa gwaSaksi nondjodhi ndjika oya li pokutsa, ngashika tatu ka mona komeho.

Luther ke nako na sha nokugeya nokutukana kwaTetzl. Okwa ti: "Onda fa ashike ndi uvite okasino taka yogelete ndje." Aakwaluther ngashinneyi oye vule oomiliyona 74.



Johannes Tetzl, omulandithi ngoka a li ta landitha oombapila dhedhimopo yoondjo.

## OMAHEMPULULO GONGERKI ONKWAEVANGELI PALUTHER YOMOWAMBOKAVANGO

Ongerki onkwaevangeli paLuther yomOwambokavango oya kankamekwa mOmbimbeli, oyo Ohapu yaKalunga Ondjapuki ndjoka kayi na mpoka tayi puka. Elongo ly a hempululwa kongerki pahapu dhaKalunga, olya holoka nawa m e h e m p u l u l o l y e i t a a l o l y a a y a p o s t o l i , m E h e m p u l u l o l y o k u N i k e a , n o l y a A t a n a s i u s , n o l y o k u A u g u s b u r g , n E p o p i l o l y e h e m p u l u l o l y o k u A u g u s b u r g , n O k a t e k i s a o k a n e n e k a D r . M a r t i n L u t h e r . Onkene tuu Ombimbeli ondjapuki oyo eutho lyeitaalo nolyelongo yi yule omanyolo nomahempululo agehe. (Ekotampango oshitendwa III).

**MEMBO “OMAHEMPULULO GONGERKI”** omo to mono omahempululo gongerki yetu. To mono wo omafatulo, elongo, omagalikano nooveta ngaashi twe yi peva kuKalunga tu ende mudho. Owe li ilandela tuu? Ou li na? Ngele ku li na, mbestela mbala kOstora yOmambo kOniipa.

### OONGOMBE DHA SI MUTSUMEB

Okwa kundanwa muTsumeb kutya: Oongombe dhi vule 200 odha si adhihe, sho dha nu omeya ge nuuzigo. Osha ningwa ondama yimwe yokupungula omeya gondoya ngoka ga longithwa momina mokuyoga iinima yi ilinoysi ili ya nika uuzygo momina, oya teka ekuma nomeya ga popokele melundu gu uka mokamba yoongombe dhomina yaTsumeb. Oongombe dha nu omeya ngaka guuzigo nodha sa. Ngoye ngele to pashiyona mOshomeya, takamitha ino nwa omeya ngoka to adha taga kunguluka shaa mpoka.

### VAHAPU VA FYA MEFUNDJA LOMEVA

Enghundana oda dja muBuenos Aires, da etwa koshifo “Suidwes-Afrikaner” sheti-13/10/67 tadi ti: Omeva efundja loshikungulu shinene, a kungulula oshitukulwa shinene shonhelei, okwa dipaa ovanhu 21. Ovanhu ve dule 54,000 ova fiwa po vehe nomau-mbo, eshi eenduda domaumbo avo da vakulwa ko komhepo.

### NATANGO MUTSUMEB

Omwa hokololwa vali kutya, Omina yaTsumeb omafiku aa oya teka nde konyala oya dipaa ovanhu ve dule 100 ovo va hangika mo. Emanya ola kala la tenda omufya nde owa konakonwa kutya, otau eta oshiponga mefimbo keshe. Onghe ovanhu va lombwelwa va dje mo momikala domina kombinga oyo ya tenda nde konima kwa udika embolokoto linene. Ava va xupa ngaha otava hambelele Kalunga. Umwe wavo e tu nyolela, ota indile ovaleshi vOmukwetu, va indilile ovamati mehalakano, osheshi otava longo mokati koiponga yomaludi mahapu.

### OMULAULE A FYA

Omulumenhu omulaule, Frans Nawamenge, okwa fya ombadilila, eshi a lyatela kololi moshitata ya Kahandja. Okwa twalwa neendelelo moshihakulilo, ndele okwa fya ongu-loshi yefiku tuu olo.

## OUKULUNHUFIKOLA MOFIKOLA YOVAMATI MENGELA

1. Omulongi wonhele ya tumbulwa pombanda ne li ufe komalombwelo aa;
- Oku na okukala ena ondombwedi youhonngi.
  - " " " " yoshitanda onhinano -na- nhatu.
  - " " " " a honga ofikola shi dulife pedula mbali.
2. Ondjabo yaye otai ka ufwa kepangelofikola, Oukwanyama-OOS mewiliko lomuhona welongo moWindhoek.
3. Omaehelo naa yukifwe kepangelofikola, Oukwanyama-Oos, Ohangwena Pk. Oshikango.
- Eindilo lomaehelo ofio eti-30 Novemba 1967. Konima yefiku eli ita ku kanyaamkulwa nande olimwe lao tae ke uya efiku eli la koya.

Hamushanga wEpangelofikola,  
Nepunda Samuel.



*Omukriste henuka omaitavelo  
omapukifo*

### OSHIPONGA SHODILA

MuAthena omwa kundanwa kutya: Ovanhu 66 ova fya, eshi odila omo va li ya mbolokotela ponghulo yefuta lopuTurkye. Inapa dja nande ondada.

### OIKUNUWA OYA YEULULILWA OVALAULE

Keembinga neembinga okwa dja omalaka nomoifo mwa fanekwa omafano ovalaule vomuSuidwes eshi tava lande oikunuwa meefitola dayo, oyo ve i keevelwa nale. Okwa hokololwa kutya, inapa udika omakolokoto kutya, ngeno ovalaule tava kolwa unene sha pitilila. Omutoolinghundana eshi a pulia umwe opo a di kOushimba nghene ve shi udite, okwa nyamukulwa: “Itashi ti kutya, nge twa efelwa tu lande oikunuwa yovatilyane, ohatu nu sha pitilila, ahowe. Inatu hala tu shekife okukala kwetu notu ninge eengholwe, ahowe. Ou ta pwiduka moikunwa onawa oveta tai mu handukile shili.”

### UMWE A AFYA

Oshifo “Die Suidwester” shaWindhoek sheti-16 Okotoba 1967 mepanndja lotete, osha hokolola kutya, umwe wa ovo 37 tava pangulwa muPretoria Ephraim Kamati Kapolo, okwa fila moshipangelo muPretoria.

## OMBODO

Ombodo, oyo okapuka komaludi lwomambodwe. Okanamwenyo keli ngaho, oko okafifiti, okanyoni oka-hanauni, okatwi kondumbo noinima yomunhu nokanyateki.

Ou ka shii ngo nawa noukwatya wa ko ou? Haiti, pamwe wa dimbwa kanini oilonga yako. Inda u tale meengulu odo inadi nyika okweedilwa nawa. Nande da li da kolongwa nawa nawa, oto hange mo outombotombo vahapu noidinda penya naa pee. Etungo la li liwa la nyonaunwa nai. Ka li na vali omutalelo, lanyata la ipi-kwa nai.

Epuka eli olo satana, ou e li po e tonde eshito laTate Kalunga. Tate a shita omunhu waye muwa ha dulika ha tila okuninga nai kOmushiti waye. Ta tila okuhanyenwa nokuhandukilwa nokudengwanofingwa.

Paife satana a ya momutima womunhu. A tula mo okuhola edimo neendunge dohole yeliko. A kandula po ohoni momesho a vahapu. Nde tava fii po omalupale nomapata momambwo avo va ye moiwa, moutunhu nomomahenene.

Omo ve li va kanifa omaliudo mawa nohole netilo lokutila Omushiti wavo. Tava li, tava nu tava imbi mokule notava dana nokudinifa oukriste wavo. Kave nomatwi vati, satana a fitika filufilu omatwi avo. Aveshe veli ngaho, ovo ovana vongerki. Paulusta ti: Ehandu laKalunga tali holoka tali di keulu lihange odino aishe noukolokoshi movanhu ovo hava kaleke oshili moukolokoshi. Rom. 1: 18.

Oixuna shili okuwila meke laKalunga omunamwenyo.

A.Mungungu.

Endola.

## MPANDU ZETAMBEKERO

Vakurona novamati womokombo ni zomoKombat, nzambo zen i ezi mwa tuma morwa sirugana setumo lyomavaduni moKavango. Muyevangeliste Sakaria A. Nashongo ga zi sikisa ngamoomu mwa zi tuma R2. 151/2c.

Yosili etungiko lyeni muna ligava li kare etungiko lyovaduni kuzuva nonkango daKarunga. Karunga amutungikire ugavi owo, u kare tau hepurura vapagani hena. Karunga ogu muna pe, mukurona gwanayinye, ta ka mu tungikira yiweko yeni pauhwi nkenda wendi. Tani mu kundu medina lyomutayingereka nomedina lyosirugana setumo mu tambure ekundo eli. Yirug. 20:35.

Mupini 26.9.1967. Mupahukili:

E. Neromba.

## EHANGANO LYOONGERKIOONKWA-EVANGELI PALUTHER MUSUIDER—AFRIKA (FELKSA)

### ONKUNDANA YA ZI KOMUPRE-SIDENTE GWAFELKSA

oya tuminwa oongerki adhihe yi le-shwe moshituthi sheyelitho lyeitaalo shomimvo 450. L.Shemuvalula e yi lundululila mOshindonga notayi landula mpaka:

Mesiku eti-31 Oktoba 1517 omwikkaleli Martin Luther okwa mbambangela noom boha o matompelo 95 komweelogwo-ngerki yomu Wittenburg. Esiku lyeitelitho lyeitaalo otatu li yalula okuza kesiku ndyoka notatu tala ano konima yoomvula 450 dhetameko lyeitelitho lyeitaalo.

Onawa okudhimbukwa kutya, Martin Luther okwa tameke onkatu ndjika manga a li natango omupristeli (omusita) gwongerki yopaRoma. Edhiladhilo lye kalya li ndyoka, a to-koke ko kOngerki yaRoma nokutota ongerki ye mwene, aawe. Okwa li a halal monkatu ndjika okuyeleva oshinima shimwe melongo nomomikalo dhongerki ndjika. Komeho Luther okwa kondwa mo mongerki yopaRoma pamwe naamboka ya gama kuye.

Halyo lya li edhiladhilo lyaLuther okupangula ongerki, nEhempululo lyeitaalo lyokuAugusburg otali popi naanaa ongerki yimwe (una sancta ecclesia). Otse tu nokukambadhala tu mwe-nyeke uugumwe wolutu IwaKristus, tu tameke okuninga ombili notu konge ekwatathano niilyo yoongerki dhilwe dhopakriste. Okutameka shika otu nokukonga euveko nehangan meni lyukwazimo waakwaLuther mèvi lyetu.

Eyelitho ndika lyeitaalo olya li unene tali pumbiwa omumvo 1517, ihe eyelitho lyeitaalo otali pumbiwa natango moonkatu dhiilonga yehistori lyongerki. Eyelitho lyeitaalo kali shi ashike oshiningwanima mokweenda kwehistori lyongerki, tu shi talele ando lwanima sha pwa thilu. Ecclesia reformata semper reformanda olya yeleka li kale ekota lyomadhiladhilo noonkantu dhokulonga kwetu ongaakwaLuther aawanawa. Etompelo lyaLuther lyotango lyomomatompelo ge 95 otali hòlola, okwiipa uusama wokukalamweno kwopakriste, nandi gwedhe ko kuya, okwa kehe nosho okwongerki.

Nando ongeyi otatu tala konima nomapandulo omanene kukehe shoka

Kalunga e shi tu pe omagano muMartin Luther. Otu na wo okupandula, oshoka oshindji shoka Luther a holola, osha ningi ehanganothigululo lyongerki adhihe dhopakriste, noyaRoma wo. Luther okwa lundulula Ombimbeli mOshindowishi nokwa holola oshili nawa melaka lyaavalelwamo. Tse atuhe nosho ongerki yaRomaKatoli, otatu longele kumwe ngashingeiyi, tu lundulule Ombimbeli noku yi opaleka nelalakano kutya, elaka lyEvangeli li uvike ko nuupu kaantu ayehe. Eliko enene lyomaimbilo ngoka twa pewa kuLuther mwene naangoka twa taa-mba kuyalwe konima ye, ohaga imbwa ga faathana moongerki dhi ili nodhi ili ngaashingeiyi.

Etompelo enene eti-62 lyomumvo 1517 otali popi eliko lyongerki kutya: "Eliko lyoshili lyongerki olyo Evangeli eyapuki lyesimanonesilohenda lyaKalunga ali-ke." Luther okwe tu pa ehuku lyesilohenda lyaKalunga, Kalunga ngoka ta pe omunandjo edhimopo lyoondjo mesilohenda amuke. Kalunga ina pumbwa omayeletonitho gasha molupe lwiilonga iiwanawa. Ngoka ta tula einekelo lye muKalunga note mu dhamma meitaalo, ota pewa kuye edhimopo lyoondjo. Uuyapuki uunene wEvangeli lyaJesus Kristus owe tu holole-iwa ishewe ngaaka kependa lyokuWittenburg.

Shika itashi ti ando kutya, omukriste ke noondjo, aawe. Omukriste omunandjo, ihe omunandjo ngoka a dhi-minwa po oondjo dhe. Pahapu dha-Luther: semper peccater, semper penites, semper: justus=aluhe omunandjo, aluhe omwihempululi, aluhe okwa yikipalithwa.

Omaliko ngoka Luther e tu hololululile ogo omanene noga indjipala. Tse tu taleni ashike lwanima komumvo 1517 nomapandulo gomutule ogen-dji. Omahambelelo getu otaga kala shili gomuule, ngele tatu ilongo noku-konakona omatompelo gongerki yetu notu ga longithe. Kalunga ne tu zaleke oonkondo pauthiga mbuka uunene. "Ongame itandi si, otandi kala nomwenyo notandi hokolola iilonga yOmuwa." Ps. 118:17.

P.G.Pakendorf,  
PRESIDENT.

## OVAKWALUTHER OVA HANGANA

OvakwaLuther mounyuni ova hangana. Ehangano lavo ohatu li ifana Ongongahangano yovakwaLuther mounyuni. Ongerki yetu yOwambokavango oyo oshilyo shomehangano eli. Ehangano oli noilyoengerki dihapu. Odi li muEuropa, Amerika, Asia, Afrika na-Australia. Odomalaka, omaludi nomikalo di lili nodi lili. Etestamendi Lipe naLikulu, Ehepaululo lokuAugsburg nde okwa kala nokuli moyoongalele nOkatekisa kanini kaLuther otai lo-dingifwa meengerki eenghwaLuther.

Oilyoengerki dhOngongahangano kwaLuther aveshe muEthiopia. Ohatu ei ohadi ongala moshoongalele shinene (assembly) noshoongalelepango (executive Committee) omo oilonga yoilyo-engerki tai tokolwa. Omupreside wongongahangano yovakwaLuther pa- fe oye dr. Fredrik A. Schiotz nahamushanga akula oye dr. André Appel. Ope noohamushanga voilonga i lili noi lili. Eembelewa dongongahangano odi li muGeneva, Switzerland, Omubishofi L. Auala oye oshilyo shimwe shongundupangeli yongongahangano imwe. Oilyo yongerki yetu imwe ou-dwaali oya ile koshoongalele shova-



Iilyo yongerki yetu mbyoka ya yile kuEthiopia

### AANA YAKALUNGA

Gal. 3: 26-27

Omua Jesus sho e ya muuyuni mbuka wu udha omilema dhuulunde okwe ya molupe lwomuntu.

Ethimbo ndika Kristus sho a holoka, opo mpaka pwa tameke wo ethimbo nuuyuni weitaalo okwiitala Kristus.

Onke shaa ngoka itaala Jesus noku mu inekela shili, nena omuntu a tya ngaaka, okwa yi mekwatathano naJesus. Oye ngoka a yi mo wo muuvalwa mbuka womuKalunga, a ningi omuna gwaKalunga keitaalo alike.

Tse aakriste otu na onzapu ya yela nawa, kutya, uuna twa taambwa meshasho eyapuki, otwa taambwa mo omolu oohapu dhaKalunga ndhoka dha taambathana neitaalo alike, hana sha shilwe. Tala, nena Kristus nomu-

ntu oye li mehangano limwe notaakala ngomuntu gumwe. Nuukwatyawo wa ningi umwelela kau shiwe okuyoololwa.

Osho ano ngeyi ekwatathano ndika olyaHe nOmwana nOmbepo Ondjapuki. Uuntu kau we tike we, oKris-tus a ningi omuzalo tagu sikile uuntu wetu. Uuyuki womuntu mwene tau ningi ongonguwo ya kulupa yaa shi okuzalwa we.

Tu ndhindhilike nawa kutya, uu-yuki waKalunga oJesus, mungoka Kalunga te tu taambele muuvalwa we. Onke tu angale uuyuki mbuka wetu wa fa ohema yoshinyanyu. Tse tu taambe waanguka e tu ningilwa uunongo nuuyuki nuuyapuki nekulilo oKristus.

Tomas Shindongo

„OMUKWETU“ oha zi mOnipa.- Omukuluntu gwoshifo/ Hoofredakteur: Omumbisofi Leonard Auala, amushanga gwoshifo/ Redakteur: Leonard M. Shemuvalula, Onipa, Pk. Ondangwa.- Ondando komumvo mOwambo 60c, mUshimba nOkavango 80c. Oofuto nomambestelo naga tumwe kOmukwetu, Onipa, Pk. Ondangwa.- Moka hashi nyanyangidhw: FINSE SENDINGDRUK-KERY, OVAMBOLAND, S.W.A.

## OM UPRESIDENDE OMUKWALUTHER A HOGOLOLWA

SAO PAULO, Brazil.- Omulu mentu omukwaLuther okwa hogolo lwa Iwotango, omutse gwomaitaaloo makwaProtestant muLatin Amerika.

Oye omusitagongo Karl Gottschald, ngoka a hogololwa moshigongi shoongerki oonkwaLuther sha gongala muBrazil.

## ONGERKI ONKWAEVANGELI MUHONGARIA

Oyi niilyo 430,000 ngashingezi. Omumbisofi gwayo Kaldy sho a pulwa okwa yamukula: Osho shili kutya, iilyo yongerki yetu oya adha nena 430,000. Ihe ndi nokugwedha ko kutya, omwaalu nguno ogwa adhika nekondjo, sho kwa kongwa kehe omukalimo gwa-Hongaria ngoka a shashwa mongerki yopaLuther.

## ESHIVIFILO

Paife efimbo ola fika, ovo mwa hala mu leshe oshifo shOmukwetu omudo tau uya 1968, mu lishangife nde mu mbeshitele divadiva oshifo sheni. Tu endeeleni diva fimbo inatu uya pexulilo lomudo. Oikwatakwata ohai nyika edilo, ino tokelwa vali ngoudwaali.

Ou iho tambula shito oshifo, djamo meemhofi nde mbeshitela diva. Ou iha leshe oshifo okwa fifikina.

Oshifo shOmukwetu otashi landwa kodula 60c mOwambo, kOushimba nOkavango 80c molwostombe. Oshifo shEhangano otashi landwa momudo 15c mOwambo, kOushimba nOkavango 20c molwostombe. Tu endeeleni divadiva!